

MEDION®

Bedienungsanleitung



Steckdosenradio mit Bluetooth-Funktion

MEDION® LIFE® P65700 (MD 47000)

Inhaltsverzeichnis

1. Zu dieser Bedienungsanleitung	5
1.1. Verwendete Warnsymbole und Signalwörter	6
2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	8
3. Sicherheitshinweise	11
3.1. Betriebssicherheit.....	13
3.2. Gerät anschließen.....	16
3.3. Gerät reinigen	19
4. Lieferumfang	20
5. Geräteübersicht.....	21
6. Steckdosenradio anschließen und aufladen	23
6.1. Eingebauten Akku aufladen	24
7. Steckdosenradio bedienen.....	25
7.1. FM-Radio-Modus.....	25
7.2. Bluetooth-Modus.....	27
7.3. Freisprechen	32

7.4.	Nachtlicht.....	33
7.5.	Lautstärke einstellen.....	34
7.6.	Sprachhinweise	35
7.7.	Externe Geräte Laden.....	36
7.8.	Gerät zurücksetzen.....	36
7.9.	Technische Daten.....	37
8.	Entsorgung.....	38
9.	Konformitätsinformation	39
10.	Impressum	40

1. Zu dieser Bedienungsanleitung



Lesen Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres Gerätes. Halten Sie diese Bedienungsanleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres Gerätes. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des Gerätes dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

1.1. Verwendete Warnsymbole und Signalwörter



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



VORSICHT!

Warnung vor
möglichen mittleren
und oder leichten
Verletzungen!



ACHTUNG!

Hinweise beachten,
um Sachschäden zu
vermeiden!



HINWEIS!

Weiterführende
Informationen für den
Gebrauch des Gerätes!



HINWEIS!

Hinweise in der
Bedienungsanleitung
beachten!

-
- Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
 - ▶ Auszuführende Handlungsanweisung



Konformitätserklärung
(siehe Kapitel
„Konformitätserklärung“):
Mit diesem Symbol
markierte Produkte erfüllen
die Anforderungen der EG-
Richtlinien.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Ihr Steckdosenradio dient zur Musik- und Tonwiedergabe von Radioprogrammen sowie von über Bluetooth übertragene Audiodaten.

-
- Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie,
dass im Falle des nicht
bestimmungsgemäßen
Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser

Bedienungsanleitung,
insbesondere die
Sicherheitshinweise. Jede
andere Bedienung gilt als
nicht bestimmungsgemäß
und kann zu Personen- oder
Sachschäden führen.

- Benutzen Sie das Gerät nicht
in explosionsgefährdeten
Bereichen. Hierzu
zählen z. B. Tankanlagen,
Kraftstofflagerbereiche
oder Bereiche, in denen
Lösungsmittel verarbeitet
werden. Auch in Bereichen
mit teilchenbelasteter Luft
(z.B. Mehl- oder Holzstaub)
darf dieses Gerät nicht
verwendet werden.

-
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus.

3. Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung

und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt;

- Kinder jünger als 8 Jahre sollen vom Gerät und der Anschlussleitung ferngehalten werden.



WARNUNG!

Erstickungsgefahr!

Durch Einatmen oder Verschlucken von Folien oder Kleinteilen besteht Erstickungsgefahr.

- ▶ Halten Sie Verpackungen von Kindern fern.

3.1. Betriebssicherheit



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Verletzungsgefahr durch Stromschlag durch stromführende Teile.

- ▶ Vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung das Gerät auf Beschädigungen überprüfen.
- ▶ Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn das Gerät sichtbare Schäden aufweist.
- ▶ Wenn Sie einen Transportschaden feststellen oder technische Probleme feststellen, wenden Sie sich

umgehend an das Medion Service Center.

- ▶ Öffnen Sie nicht das Gehäuse des Gerätes. Es befinden sich keine zu wartenden oder zu reinigenden Teile innerhalb des Gehäuses.
- ▶ Ziehen Sie bei Beschädigungen des Gerätes oder, wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper ins Innere des Gerätes gelangt sind, sofort das Gerät aus der Steckdose.
- ▶ Wird das Gerät von einem kalten an einen warmen Ort gebracht, kann Kondensfeuchtigkeit im

Gerät entstehen. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Gerät zerstören. Wenn das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat, kann das Gerät gefahrlos in Betrieb genommen werden.

- ▶ Bei längerer Abwesenheit oder Gewitter ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose.
- ▶ Der Akku ist fest eingebaut und kann nicht ohne weiteres vom Benutzer selbst ausgetauscht werden.
- ▶ Die Beleuchtungs-LED ist fest eingebaut und kann nicht ohne weiteres vom Benutzer selbst ausgetauscht

werden. Wenden Sie sich umgehend an das Medion Service Center, sollte die Beleuchtungs-LED nicht mehr einwandfrei funktionieren.

3.2. Gerät anschließen

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte, geerdete und elektrisch abgesicherte Steckdose an.
- ▶ Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.

-
- ▶ Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.



ACHTUNG!

Geräteschaden/Kurzschluss

Durch ungünstige Umgebungsbedingungen wie Feuchtigkeit, übermäßige Wärme oder fehlende Belüftung können das Gerät schädigen.

- ▶ Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen.
- ▶ Achten Sie beim Anschluss darauf, dass

-
- keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Gerät wirken;
 - ausreichenden Abstand zu anderen Gegenständen besteht und das Gerät nicht verdeckt ist, damit immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist;
 - kein direktes Sonnenlicht auf das Gerät trifft;
 - der Kontakt mit Feuchtigkeit, Wasser oder Spritzwasser vermieden wird und dass keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände – z. B. Vasen - in die Nähe des Geräts gestellt werden:

-
- das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt wird;
 - das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Fernsehern oder anderen Lautsprechern) betrieben wird;
 - keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) in der Nähe des Geräts stehen.

3.3. Gerät reinigen

- ▶ Vor der Reinigung ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose.
- ▶ Für die Reinigung verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch.

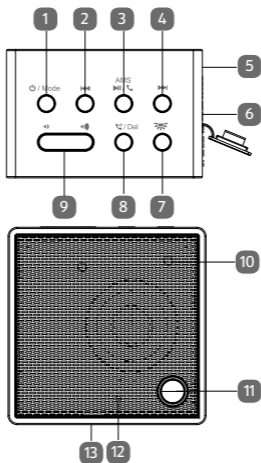
-
- ▶ Vermeiden Sie chemische Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder Beschriftungen des Gerätes beschädigen können.

4. Lieferumfang

Vergewissern Sie sich beim Auspacken, dass folgende Teile mitgeliefert wurden:

- Steckdosenradio
- Abnehmbarer Stecker
- Abnehmbare Wurfantenne
- Bedienungsanleitung und Garantiekarte


5. Geräteübersicht



1	Ein-/Ausschalten / FM-Radio-/ Bluetooth-Modus aufrufen/
2	Sendersuchrücklauf / vorheriger Titel

3	Anruf entgegen nehmen/ Wiedergabe pausieren/ Automatischen Sendersuchlauf starten/ BT Geräte koppeln/ BT Geräte entkoppeln Sprachansage aktivieren/ deaktivieren
4	Sendersuchvorlauf/ nächster Titel
5	NFC-Chip
6	USB-Ladeanschluss
7	Nachtlicht Ein-/Ausschalten
8	Wahlwiederholung / AMS Speicher löschen
9	Lautstärke verringern / Lautstärke erhöhen
10	Betriebs LED
11	Bewegungssensor
12	Ladestand-LED
13	Nachtlicht

6. Steckdosenradio anschließen und aufladen

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine gut erreichbare, ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- ▶ Drücken Sie die Taste  / Mode, um das Gerät einzuschalten.


Die Betriebs-LED leuchtet blau.

Standardmäßig startet das Gerät im **Bluetooth**-Modus.



Hinweis

Bei fehlender Bluetooth-Verbindung schaltet sich das Gerät nach etwa 15 Minuten automatisch ab.

-
- ▶ Drücken und halten Sie die Taste  / Mode für ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten.


Die Betriebs-LED erlischt.

6.1. Eingebauten Akku aufladen

Das Gerät wird mit einem fest eingebauten Akku ausgeliefert. Um das Gerät auch unterwegs benutzen zu können, muss der eingebaute Akku aufgeladen werden.



- ▶ Schließen Sie das Gerät im ausgeschaltetem Zustand an eine Steckdose an.
- ▶ Die Ladestand-LED leuchtet während des Ladevorgangs rot und erlischt, sobald der Akku voll aufgeladen ist.

7. Steckdosenradio bedienen

Drücken Sie die Taste  / Mode , um entweder den **FM-Radio**- oder den **Bluetooth**-Modus zu wählen.

7.1. FM-Radio-Modus

Das Gerät wird bei der Erstinbetriebnahme des **FM-Radio-Modus** einen automatischen Sendersuchlauf (**AMS**) durchführen. Während des Suchlaufes blinkt die Betriebs LED schnell grün.

- ▶ Drücken Sie die Taste  , um den Automatischen Sendersuchlauf (**AMS**) zu unterbrechen.
- ▶ Drücken Sie die Taste  für ca. 2 Sekunden, um den Automatischen Sendersuchlauf (**AMS**) jeder Zeit erneut zu starten.

Im FM-Radio-Modus leuchtet die Betriebs-LED grün.

-
- ▶ Drücken Sie die Taste ◀◀ oder ▶▶ für ca. 2 Sekunden, um den Suchlauf zum vorherigen oder nächsten gut empfangbaren Sender zu starten.
 - ▶ Drücken Sie die Taste ◀◀oder▶▶, um durch die abgespeicherten Sender zu blättern.
 - ▶ Drücken Sie die Taste ▶|/📶^{AMS}, um das Radio Stumm zu schalten.
 - ▶ Drücken Sie die Taste 🗑️/Del für ca. 2 Sekunden, um den aktuell gewählten Sender zu löschen.

Ein Doppelsignalton ertönt, sobald ein Sender gelöscht wurde.

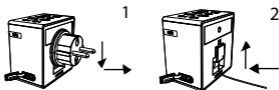


HINWEIS

Stecken Sie die Wurfantenne an das Gerät, um einen besseren Radio Empfang zu gewährleisten.

7.1.1. Externe FM-Antenne

Entfernen Sie den Netzstecker (1) und ersetzen diesen wie aufgezeigt, durch die mitgelieferte externe FM-Wurfantenne (2), um einen besseren Radio Empfang zu gewährleisten.



HINWEIS

Die Wurfantenne, kann nur im Akkubetrieb genutzt werden.


7.2. Bluetooth-Modus

Im Bluetooth-Modus blinkt die Betriebs-LED blau. Das Gerät ist nun empfangsbereit für die Verbindung mit anderen Bluetooth-Geräten. Sobald eine Bluetooth Verbindung hergestellt ist, leuchtet die Betriebs-LED blau und ein Signalton ertönt.

7.2.1. Gerät über Bluetooth verbinden

Der Bluetooth-Betrieb ermöglicht den kabellosen Empfang von Audiosignalen eines externen, Bluetooth-fähigen Audio-Ausgabegeräts. Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen beiden Geräten nicht größer als 10 Meter sein sollte.

Es kann immer nur ein Bluetooth-Gerät mit dem Radio gekoppelt werden. Eine gleichzeitige Verbindung z. B. mit einem Telefon und einer Audio-Ausgabequelle ist nicht möglich.

- ▶ Schalten Sie an Ihrem Audio-Ausgabegerät die Bluetooth-Funktion ein und aktivieren Sie die Suche nach neuen Bluetooth-Geräten.
- ▶ Drücken und halten Sie die Taste  für ca. 2 Sekunden gedrückt, um die aktuelle Verbindung zu trennen.

Ist eine Verbindung getrennt, ertönt ein Doppelsignalton.



HINWEIS

Informationen über die Bluetooth-Funktion Ihres Audio-Ausgabegeräts entnehmen Sie ggf. der dazugehörigen Bedienungsanleitung.

Der Gerätename **MD 47000** des Radios wird angezeigt, sobald das Signal gefunden wurde.

- ▶ Wählen Sie das Radio aus der Liste der verfügbaren Bluetooth-Geräte aus und stellen Sie die Verbindung zum Radio über das Menü Ihres Audio-Ausgabegerätes her.



Hinweis

Falls eine Passworteingabe erforderlich ist, geben Sie **0000** ein.

Die Betriebs-LED leuchtet dauerhaft blau und es ertönt ein Signalton, sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.

7.2.2. NFC-fähiges Smartgerät

Der NFC-Chip des Radios ermöglicht den unkomplizierten Aufbau einer Bluetooth-Verbindung mit einem NFC-fähigen Smartgerät.

Das Radio ist eingeschaltet.

- ▶ Schalten Sie an Ihrem Smartgerät die NFC-Funktion ein und halten Sie das Smartgerät an den NFC-Chip am Radio. Falls der NFC-Chip nicht sofort erkannt wird, führen Sie das Smartgerät in kreisenden Bewegungen um die Position des NFC-Chips.
- ▶ Bestätigen Sie die Abfrage **Verbinden mit MD 47000** Ihres Smartgeräts mit **Ja**. Warten Sie 5 bis 8 Sekunden, bis Sie ihr Smartgerät vom Radio entfernen.

-
- ▶ Wurde der Chip erkannt und eine Verbindung hergestellt, ertönt ein Signalton.



HINWEIS









Verbinden Sie ein Smartgerät während Sie Radio hören, ertönt bei erfolgreicher Verbindung ein Signalton und die Betriebs-LED leuchtet für ca. 1 Sekunde blau. Das Gerät bleibt währenddessen im Radiomodus.

- ▶ Wählen Sie eine mittlere Lautstärke und starten Sie die Wiedergabe an Ihrem Smartgerät.

7.2.3. Audiowiedergabe im Bluetooth-Modus




Bei erfolgreicher Verbindung und gestarteter Audiowiedergabe an Ihrem Ausgabegerät, wird der Ton über die Lautsprecher des Radios wiedergegeben.




Ihnen stehen folgende Funktionen zur Verfügung:

- ▶ Drücken Sie die Taste , um den vorherigen Titel abzuspielen.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um den nächsten Titel abzuspielen.
- ▶ Drücken Sie   / , um die Wiedergabe zu unterbrechen.
- ▶ Drücken Sie   / , um die Wiedergabe fortzusetzen.

7.3. Freisprechen



Wenn das Steckdosenradio über Bluetooth mit einem Mobiltelefon verbunden ist, haben Sie die Möglichkeit, eingehende Telefonanrufe entgegenzunehmen und das Steckdosenradio als Freisprech-Anlage zu nutzen.

- ▶ Drücken Sie die Taste   / , um einen eingehenden Anruf entgegen zu nehmen. Die Musik-Wiedergabe wird gestoppt.



-
- ▶ Drücken und halten Sie die Taste  für ca. 2 Sekunden, um einen eingehenden Anruf abzulehnen.
 - ▶ Durch erneutes Drücken der Taste  wird das Gespräch wieder getrennt und die Musik-Wiedergabe wird fortgesetzt.
 - ▶ Drücken Sie die Taste /Del, um die zuletzt gewählte Rufnummer zu wählen.

7.4. Nachtlicht

Das Gerät wird mit einem eingebautem Nachtlicht ausgeliefert.

- ▶ Drücken Sie die Taste , um das Nachtlicht einzuschalten.
- ▶ Drücken und halten Sie die Taste  für ca. 2 Sekunden gedrückt, um den Bewegungssensor einzuschalten. Ein Signalton signalisiert den eingeschalteten Bewegungssensor.

Stellt der Bewegungssensor eine Bewegung fest, wird das Nachtlicht automatisch eingeschaltet.



- ▶ Drücken und halten Sie die Taste  für ca. 2 Sekunden gedrückt, um den Bewegungssensor auszuschalten. Ein Doppelsignalton signalisiert den ausgeschalteten Bewegungssensor.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um das Nachtlicht auszuschalten.



HINWEIS

Ist das Gerät deaktiviert, lässt sich nur das Nachtlicht ein- /auschalten. Der Bewegungssensor kann nur bei aktiviertem Gerät ein- /ausgeschaltet werden.



7.5. Lautstärke einstellen

- ▶ Mit den Tasten  /  am Radio stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein.


Sollten Sie die minimale Lautstärke des Gerätes erreicht haben, ertönt ein Signalton. Sollten Sie die maximale Lautstärke des Gerätes erreicht haben, ertönt ein Doppelsignalton.

7.6. Sprachhinweise

Das Gerät bietet Ihnen die Möglichkeit, Sprachhinweise ansagen zu lassen.

- ▶ Drücken und halten Sie die Taste  / Mode für ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
- ▶ Drücken und halten Sie die Taste  für ca. 2 Sekunden gedrückt, um die Sprachhinweise zu aktivieren.

Eine akustische Ansage quittiert die vorgenommene Einstellung.

- ▶ Drücken und halten Sie die Taste  für ca. 2 Sekunden im ausgeschalteten Zustand gedrückt, um die Sprachhinweise zu deaktivieren.

Eine akustische Ansage quittiert die vorgenommene Einstellung.

7.7. Externe Geräte Laden

Sie können Ihr Mobilgerät über ein USB-Ladekabel am USB-Anschluss des Steckdosenradios laden.

- ▶ Verbinden Sie den USB-Anschluss des Mobilgeräts über ein geeignetes Ladekabel mit dem USB-Anschluss **DC 5V $\overline{\text{---}}$ max. 0,9 A** des Steckdosenradios.




HINWEIS

Die Ladefunktion ist nur im Netzbetrieb verfügbar.

7.8. Gerät zurücksetzen

- ▶ Drücken und halten Sie die Taste ⊙ / Mode, im ausgeschalteten Zustand für ca. 10 Sekunden gedrückt, um das Gerät in die Werkseinstellungen zurück zu setzen.

7.9. Technische Daten

Spannungsversorgung	100 - 240 V ~ 50/60 Hz 11 W
Ausgangs-Leistung Bei Netzbetrieb	1 x 30 W, (3 Watt RMS)
FM-Frequenzband	87,5 - 108 MHz
Bluetooth Version	V4.2, Class II
Reichweite	ca. 10 m, je nach Umgebungs- bedingungen
Abmessungen (B x H x T):	75 x 75 x 50 mm (ohne Stecker)
Akku (fest verbaut)	3.7V, 650mAh, LI-Polymer
USB- Ausgangsspannung	5V  900 mA.

Umgebungs- temperatur	10° C - 35° C
Luftfeuchtigkeit	30 % - 90 %

8. Entsorgung




Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



Gerät

Das Gerät ist mit einem integrierten Akku  ausgestattet. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls über den normalen Hausmüll, sondern erkundigen Sie

sich bei Ihrer örtlichen Verwaltung über Wege einer umweltgerechten Entsorgung an Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott.

9. Konformitäts- information



Hiermit erklärt die Medion AG, dass das Gerät MD 47000 mit den

folgenden europäischen Anforderungen übereinstimmt:

- R&TTE Richtlinie 1999/5/EG
- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter www.medion.com/conformity.

10. Impressum

Copyright © 2017

Stand: 15.03.2017

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

Medion AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Die Anleitung kann über die Service Hotline nachbestellt werden und steht über das Serviceportal www.medion.com/de/service/start/ zum Download zur Verfügung.



Sie können auch den oben stehenden QR Code scannen und die Anleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.



MEDION®

MEDION AG
45092 Essen
Deutschland

Hotline: 01805 - 633 633

Fax: 01805 - 665 566

(0,14 Euro/Minute aus dem dt. Festnetz,
Mobilfunk max. 0,42 Euro/Min.)

Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter:
www.medion.com/contact

www.medion.de

09/11/17